

**TRACTAMENT INTEGRAT DE LLENGÜES I CONTINGUTS**

***Guia per a elaborar  
una unitat TILC***

*(Proposta provisional)*

**Vicent Pascual**

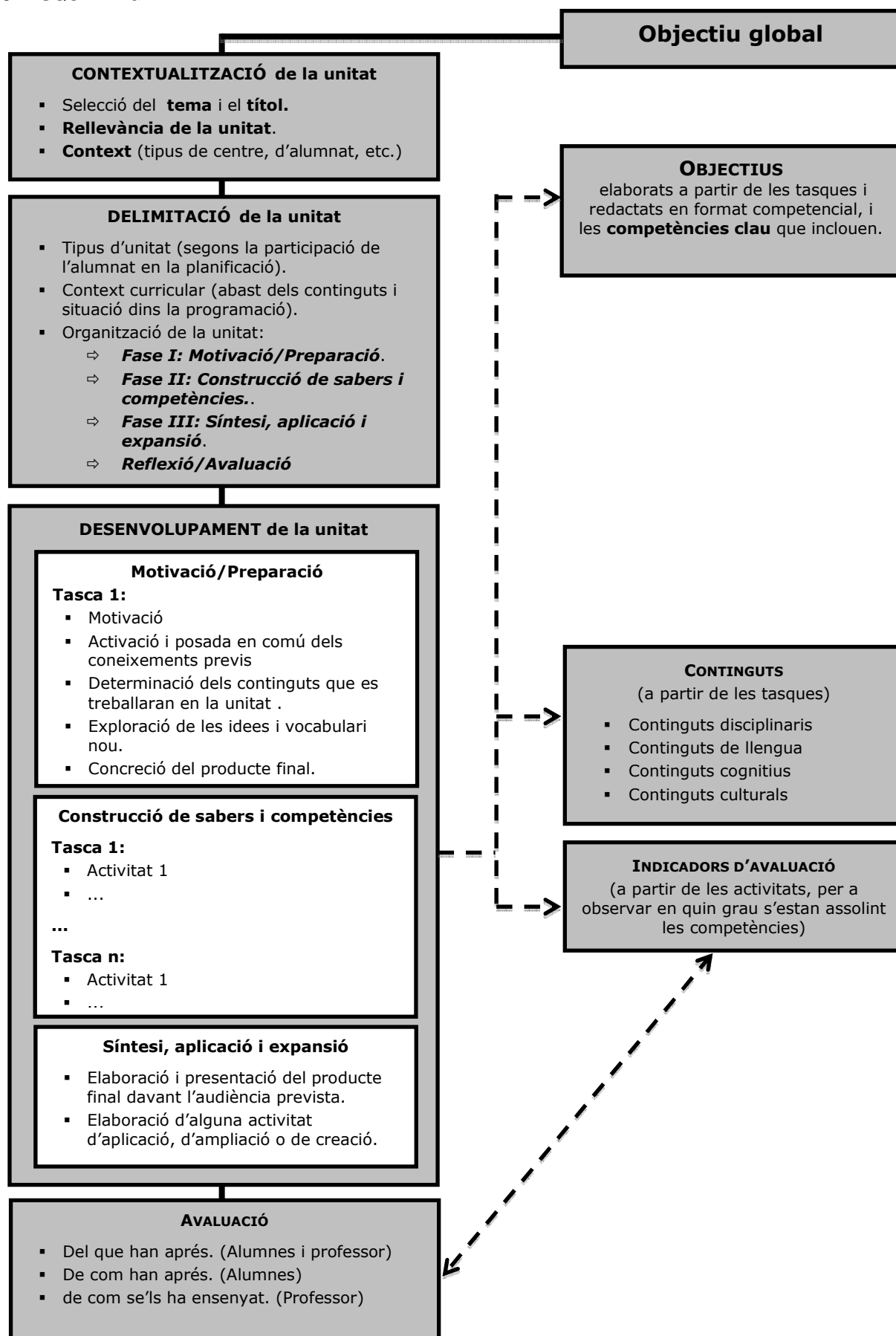
**Jornada d'ensenyament i ús del valencià als centres educatius 2014**  
***Intercanvi d'experiències d'educació plurilingüe***

**Universitat d'Alacant**

**1**

# **ESTRUCTURA I ABAST DE LA UNITAT**

## 0 ESQUEMA GENERAL:



## 1 CONTEXTUALITZACIÓ:

<b>Tema i títol</b>	El tema i títol de la unitat anirà al voltant de: ➔ Un tema o tòpic, una pregunta, un problema...
<b>Rellevància de la unitat</b>	Importància que té la unitat pel que fa a la formació dels alumnes i les alumnes: pel tema, pel tractament, pels sabers que permet d'adquirir, per la seua capacitat transformadora de l'entorn físic i social, etc.
<b>Anàlisi i caracterització del context en què s'ha d'aplicar la unitat</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Tipus de centre (públic/concertat; rural/urbà...)</li> <li>➔ Tipus d'alumnes (valencianoparlants, castellanoparlants, nouvinguts, estrangers...).</li> <li>➔ Programa que imparteix el centre.</li> <li>➔ Curs o nivell en què s'aplicarà la unitat.</li> <li>➔ Llengua o llengües en què s'impartirà la unitat.</li> <li>➔ Nivell de competència dels alumnes i les alumnes en la llengua o llengües en què s'impartirà la unitat.</li> </ul>

## 2 DELIMITACIÓ DE LA UNITAT:

<b>Context curricular</b>	<p>Pel que fa al tipus de continguts, la unitat pot treballar continguts d'una sola àrea no lingüística (Coneixement del medi, Matemàtiques, Educació Artística...), o ser interdisciplinària o globalitzada.</p> <p>Pel que fa a la planificació didàctica del cicle, la Unitat està situada en un lloc determinat de la programació, és a dir, construeix sobre elements ja treballats i posa les bases per a continguts que es treballaran.</p> <p>Al mateix temps ha d'ajudar a construir sabers que no sempre pertanyen a una àrea determinada o que no pertanyen a cap àrea com ara algunes de les competències bàsiques (<i>Aprendre a aprendre, Autonomia personal...</i>)</p>
<b>Participació dels alumnes i les alumnes en la planificació</b>	<p>La unitat podrà ser:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Estructurada, és a dir, planificada majoritàriament pel mestre o la mestra.</li> <li>➔ Semiestructurada, és a dir, amb una participació notable dels alumnes i les alumnes en la planificació.</li> <li>➔ Oberta, és a dir, totalment negociada entre el mestre i la mestra, i els alumnes i les alumnes (<i>projecte de treball</i>).</li> </ul>
<b>Objectius generals de la unitat</b>	<p>Els <b>objectius</b> són generals per a tota la unitat i tindran en compte que, mitjançant els continguts propis del tractament integrat de llengua i continguts (<b>acadèmics, lingüístics, cognitius i culturals</b>), han d'ajudar a construir el major nombre de <b>competències clau</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Competència en comunicació lingüística.</li> <li>➔ Competència matemàtica.</li> <li>➔ Competència en el coneixement i la interacció amb el món físic.</li> <li>➔ Tractament de la informació i competència digital.</li> <li>➔ Competència social i ciutadana.</li> <li>➔ Competència cultural i artística.</li> <li>➔ Competència per a aprendre a aprendre.</li> <li>➔ Autonomia i iniciativa personal.</li> </ul>

### 3 ESTRUCTURA DE LA UNITAT:

L'estructura de la unitat es desenvoluparà mitjançant les fases següents:

- 1 **Motivació/Preparació**
  - ⇒ Tasca 1
- 2 **Construcció dels sabers i competències**
  - ⇒ Tasca 2
  - ⇒ Tasca 3
  - ⇒ ...
  - ⇒ Tasca N
- 3 **Síntesi, aplicació i expansió**
  - ⇒ Tasca N+1
- 4 **Reflexió/Avaluació.**

### 4 TIPUS D'ACTIVITATS DE LA UNITAT:

En cada fase, les activitats tindran unes característiques específiques:

<b>Fase I: Motivació/ Preparació</b>	<p><b>1 Motivació:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>➔ Activitats que motiven els alumnes i les alumnes, que els facen veure l'interés del tema, que desperten la seua curiositat...</li></ul> <p><b>2 Treball sobre els coneixements previs:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>➔ S'expliciten i posen en comú els coneixements previs mitjançant diversos recursos.</li><li>➔ Es revisen els continguts apresos prèviament (en altres unitats, per exemple).</li></ul> <p><b>3 Exploració del contingut nou:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>➔ Es fa una <i>presentació</i> dels continguts del tòpic mitjançant material visual (gràfics, mapes, diagrames...) i audiovisual (vídeos, pel·lícules...), demostracions i experiències pràctiques, lectures controlades, etc., relacionades amb el tema o tòpic.</li><li>➔ Es pot explorar també el contingut nou mitjançant l'activitat <i>Què volem saber sobre...?</i></li><li>➔ S'aprofiten aquestes activitats per a <i>introduir els conceptes i vocabulari bàsics</i> de la unitat.</li></ul> <p><b>4 Determinació del producte final:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>➔ Es concreta el producte final, que pot ser oral (<i>exposició oral, debat...</i>), escrit (<i>mural, reportatge, carta al director, llibre...</i>) o multimèdia (<i>vídeo, presentació PowerPoint...</i>).</li><li>➔ Es concreta també l'audiència (<i>companys i companyes de classe, altres classes, pares i mares, una autoritat, la directora d'un diari...</i>).</li></ul>
<b>Fase II: Construcció de sabers i competències</b>	<p>Activitats que faciliten als alumnes i les alumnes la <i>construcció / adquisició / desenvolupament / pràctica guiada</i> dels nous coneixements acadèmics, competències lingüístiques, habilitats i estratègies cognitives, i elements culturals:</p> <p><b>1 La construcció / elaboració</b> dels coneixements rellevants per al tema</p>

	<p>o tòpic:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Activitats de processament d'informació nova oral i escrita (caldrà que lligen, escolten, prenguen notes, facen fitxes, que expliquen els conceptes nous amb les seues pròpies paraules amb material visual o sense, etc.</li> <li>➔ Activitats de re-representació d'informació disponible en un format mitjançant un altre. Per exemple, re-representar informació textual mitjançant organitzadors gràfics (diagrames, línies de temps, gràfics, etc.).</li> <li>➔ Activitats d'observació, i formulació i comprovació d'hipòtesis.</li> <li>➔ Realització d'experiments i resolució de problemes.</li> <li>➔ Jocs, simulacions i jocs de rol.</li> <li>➔ Activitats de construcció de models i de textos escrits sobre alguns aspectes del tema.</li> <li>➔ Eixides per fer observacions i visites d'especialistes invitats per ampliar informació.</li> <li>➔ ...</li> </ul> <p><b>2 L'adquisició</b> dels elements lingüístics (vocabulari, estructures...) i estratègies lectoescriptores contextualitzades dins les activitats anteriors. O amb activitats preparatòries o complementàries de les anteriors.</p> <p><b>3 L'adquisició / pràctica guiada</b> d'estratègies i habilitats cognitives contextualitzades.</p> <p><b>4 El desenvolupament del pensament crític:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Activitats d'anàlisi crítica de la realitat física, social i cultural per detectar-hi problemes, descobrir-ne les causes i plantejar-hi solucions.</li> </ul>
<p><b>Fase III: Síntesi, extensió, transferència, creació, acció</b></p>	<p>Activitats que faciliten als alumnes i les alumnes la <b>síntesi i ampliació</b> dels sabers adquirits, la seua <b>aplicació i transferència</b> a altres contextos i situacions, la <b>creació artística</b> i l'<b>actuació</b> sobre l'entorn físic i social.</p> <p><b>1 Síntesi dels sabers adquirits</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Presentacions orals (discussions, debats, exposicions, presentacions amb PowerPoint...) i escrites (murals, pòsters, àlbums, fullets informatius, documents multimèdia...).</li> </ul> <p><b>2 Ampliació</b> dels coneixements apresos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Petites investigacions individuals o en grup (comunicades després per mitjà de presentacions, informes, etc.).</li> </ul> <p><b>3 Transferència</b> a altres camps i altres situacions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Invenció d'un problema o disseny d'un experiment per comprovar una hipòtesi, relacionats amb un tema nou.</li> <li>➔ Aplicació a un altre camp dels sabers adquirits en la unitat.</li> </ul> <p><b>4 Creació:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Crear una maqueta, un model, un poema, una representació dramàtica, un vídeo, etc., relacionats amb el tema treballat.</li> </ul> <p><b>3 Actuació sobre l'entorn físic i social:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Escrit a les autoritats o al director d'un diari sobre un problema municipal, mural per a conscienciar els pares sobre un tema ambiental, carta a la bibliotecària del centre perquè compre determinats llibres, repartir un fullet d'instruccions per estalviar aigua</li> </ul>

	a casa, participar en la plantació d'arbres en un cremat, etc.).	
<b>Reflexió /Avaluació</b>	<b>Per a què s'ha d'avaluar?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>↪ Per descobrir els punts forts i els punts febles dels alumnes i les alumnes per continuar avançant.</li> <li>↪ Per redirigir, millorant-lo, el procés d'ensenyament-aprenentatge.</li> <li>↪ Per ajustar el suport que s'ha de proporcionar als alumnes i les alumnes en la realització de les activitats.</li> </ul>
	<b>Què s'ha d'avaluar?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>↪ Els resultats de l'aprenentatge.</li> <li>↪ El procés d'aprenentatge.</li> <li>↪ El procés d'ensenyament.</li> </ul>
	<b>Com s'ha d'avaluar?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>↪ Observació del procés d'aprenentatge a través de la informació que proporcionen els <b>indicadors d'avaluació</b> relacionats amb les activitats.</li> <li>↪ Recull de treballs realitzats pels alumnes durant les activitats?</li> <li>↪ Valoració d'alguns aprenentatges concrets mitjançant alguna prova.</li> <li>↪ Valoració del producte final.</li> </ul>

## 5 CONTINGUTS QUE S'HAN DE TREBALLAR EN LES DIFERENTS ACTIVITATS:

<b>Continguts</b> (Fets i conceptes; procediments; actituds, valors i normes)	<p><b>Acadèmics:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>↪ Continguts disciplinaris de les àrees no lingüístiques.</li> </ul> <p><b>Lingüístics:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>↪ <u>Llenguatge de l'àrea que s'aprén</u> (llenguatge específic de cada àrea, necessari per a aprendre'n els continguts): <i>lèxic, estructures, gèneres de text...</i>).</li> <li>↪ <u>Llenguatge per a aprendre l'àrea</u>: parla col·laborativa; habilitats de lectura (<i>identificar el tema, les idees principals i els detalls; diferenciar fets i opinions...</i>) i escriptura (<i>planificar, documentar-se, elaborar un esborrany i revisar-lo...</i>); habilitats lingüísticocognitives (<i>descriure, definir, resumir, explicar...</i>).</li> <li>↪ <u>Llenguatge que es pot aprendre aprenent l'àrea</u> (compatible): lèxic i estructures no necessàries per al tema però que s'hi poden aprendre conjuntament.</li> </ul> <p><b>Cognitius:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>↪ Destreses cognitives (<i>identificar, enumerar, classificar, comparar...</i>).</li> <li>↪ Habilitats de processament de la informació (<i>reunir informació, processar-la, comunicar-la</i>).</li> <li>↪ Estratègies d'aprenentatge (<i>fer preguntes, demanar aclariments, aplicar una regla, prendre notes...</i>).</li> </ul> <p><b>Culturals:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>↪ Folklore, cultura tradicional, gastronomia, festes i celebracions, llocs i monuments emblemàtics...</li> <li>↪ Diferents situacions respecte al tema, tòpic o problema en altres llocs del món (<i>el medi ambient, l'aigua, la família, el paper de la</i></li> </ul>
--	---

	<p><i>dona...).</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Diferents visions sobre un mateix fet (<i>la immigració vista des dels immigrants i des del país receptor, una guerra vista des dels països en guerra, un problema social des de diferents partits...).</i></li> <li>➔ Etc.</li> </ul>
--	---

## 6 PREVISIÓ DE MATERIALS CURRICULARS I RECURSOS:

<p>Tenir en compte la necessitat, per al desenvolupament de les activitats:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Que els materials siguin variats (llibre de text, material visual, textos informatius complementaris (diaris, revistes, enciclopèdies, fullets informatius, catàlegs...).</li> <li>➔ Que utilitzin formats diversos en diferents <i>alfabetismes</i> (textos multimodals o pluricodificats, hipertext...), <i>tecnologies</i> (processadors de textos, bases de dades, programes de dibuix...), <i>canals</i> (Internet, telefonia mòbil, DVD...) i aparells (mòbil, casset, videocàmera...).</li> <li>➔ Que els materials siguin adequats a les possibilitats de comprensió dels infants (preveient-los de l'ajuda necessària perquè siguin útils per a tots).</li> </ul>
---

## 7 ORGANITZACIÓ DELS ESCENARIS, AGRUPAMENTS I TEMPS D'ACORD AMB LES ACTIVITATS:

En la planificació de les activitats es tindran en compte les diferents possibilitats d'agrupament dels alumnes i les alumnes i la seua pertinència per a cada activitat:

<p><b>Escenaris:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ <i>Diferents llocs on es desenvolupen les activitats</i> (biblioteca, aula multimèdia, classe, lloc al qual es fa una visita...).</li> </ul> <p><b>Agrupaments flexibles:</b></p> <p>D'acord amb cada activitat, que permeten:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ El treball en equip, per parelles i individual.</li> <li>➔ El treball col·laboratiu entre companys i companyes.</li> <li>➔ Que els alumnes dialoguen i compartisquen experiències.</li> </ul> <p><b>Temps:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Tenint en compte que les previsions seran sempre flexibles i no s'encotillarà els alumnes en sessions excessivament rígides.</li> </ul>
---

## 8 PREVISIÓ DE LA PARTICIPACIÓ DE LES FAMÍLIES I L'ENTORN SOCIAL:

En la planificació de les activitats es tindrà en compte la participació de membres de les famílies i de l'entorn social:

<p><b>1 Com a informadors, des de casa:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Qüestionaris i entrevistes a pares, mares i altres familiars, i persones de l'entorn, al voltant d'algun aspecte del tema sobre el qual puguen informar.</li> </ul>
--



**2 Com a coneixedors de la cultura del grup:**

- ➔ Visita a classe a narrar una història tradicional, a preparar un plat típic, a contar una experiència, a cantar una cançó, etc.

**3 Com a expert en el tema de la unitat:**

- ➔ Fer una xarrada a classe sobre algun punt del tema de la unitat.
- ➔ Rebre els alumnes i les alumnes a la botiga, taller, granja, etc., per explicar-los aspectes interessants del negoci.

...

**E Suport del mestre o la mestra en el desenvolupament de les activitats a l'aula, especialment quan la llengua vehicular és una L2:**

Tenint en compte que a classe pot haver-hi alumnes per als quals la llengua vehicular és la L2, la L3, etc., la mestra o el mestre ha d'ajustar el suport que ofereix als alumnes i les alumnes de manera que l'èxit en la realització de les tasques estiga assegurat. Les estratègies següents han demostrat ser ben efectives per aquests grups d'alumnes:

<b>Per reduir les exigències cognitives de les activitats i facilitar l'aprenentatge</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Concentrar el treball sobre els components essencials del contingut.</li> <li>2 Articular les activitats de manera molt estructurada i gradual.</li> <li>3 Explicar clarament com s'han de fer les activitats.</li> <li>4 Proporcionar una bona bastida per a facilitar la comprensió: <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Relacions entre els continguts mitjançant organitzadors gràfics.</li> <li>➔ Resum dels punts més importants de la tasca.</li> </ul> </li> <li>5 Crear redundància en l'<i>input</i> mitjançant: <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ La repetició.</li> <li>➔ L'explicació del mateix contingut des de perspectives diferents.</li> <li>➔ L'exemplificació...</li> </ul> </li> <li>6 Animar els alumnes i les alumnes perquè discutisquen els conceptes que estan aprenent, que compartisquen les idees i que facen preguntes.</li> <li>7 Revisar contínuament la comprensió tant del llenguatge com dels conceptes: <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Fent preguntes.</li> <li>➔ Demanant que definisquen termes importants amb les seues pròpies paraules.</li> <li>➔ Que resumisquen informació.</li> <li>➔ Que decidisquen si determinada informació és vertadera o falsa.</li> <li>➔ Que donen exemples...</li> </ul> </li> </ol>
<b>Per reduir les exigències lingüístiques de la tasca</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Reduir i/o adaptar la seua parla per tal de ser comprés: <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Fent ús de la comunicació no verbal/gestual.</li> <li>➔ Utilitzant un registre oral més lent i gramaticalment més simple.</li> <li>➔ Reformulant oracions compostes com a seqüència d'oracions simples.</li> <li>➔ Explicant el significat d'expressions i frases fetes (i evitant que siguen massa abundants).</li> <li>➔ Parant-se sovint per permetre que els alumnes i les alumnes processen el que han sentit.</li> </ul> </li> </ol>

	<p><b>2</b> Fent servir les tècniques necessàries per fer comprensibles els conceptes sense recurs a la llengua:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Utilitzant objectes, fotografies o altres materials per a il·lustrar un concepte.</li> <li>➔ Fent demostracions i jocs de rol.</li> <li>➔ Realitzant experiències pràctiques.</li> <li>➔ Usant organitzadors visuals, gràfics, diagrames...</li> <li>➔ Expressant-se mitjançant gestos....</li> </ul> <p><b>3</b> Crear predictibilitat a classe mitjançant l'estructuració de les sessions —activitats inicials, de tancament, instruccions, deures per a casa...— de manera que el context ajude a la comprensió malgrat que no hi haja comprensió completa del missatge lingüístic.</p>
<p><b>Per desenvolupar la llengua mitjançant la interacció a classe</b></p>	<p><b>1</b> Aprofitar rutines diàries (entrades, eixides, organització de l'aula...) i diversos gèneres de text orals (debats, exposicions...) per fer adquirir les estructures lingüístiques adequades en aquestes situacions.</p> <p><b>2</b> Proporcionar als alumnes oportunitats freqüents i variades d'interacció, en agrupaments que l'afavoreixen (equips, parelles...) i amb tècniques que promouen el diàleg col·laboratiu.</p> <p><b>3</b> Explicar minuciosament el vocabulari especial o tècnic que sorgeix.</p> <p><b>4</b> Utilitzar una gran varietat de tipus de preguntes tot deixant un temps suficient als alumnes perquè puguin construir les respostes i ajudant a verbalitzar-les.</p> <p><b>5</b> Animar els alumnes i les alumnes a proporcionar respostes més elaborades a les preguntes.</p> <p><b>6</b> Modelar el llenguatge correcte que han de fer servir els alumnes i les alumnes...</p>
<p><b>Per corregir els alumnes i les alumnes</b></p>	<p><b>1</b> Triar els errors principals que s'han de corregir (<i>No s'han de corregir tots</i>):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Els que s'esdevenen amb una freqüència més alta.</li> <li>➔ Els que interfereixen amb el significat i fan un enunciat incompreensible.</li> <li>➔ Els relacionats amb el vocabulari i expressions clau de la unitat.</li> </ul> <p><b>2</b> Decidir com corregir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Amb alumnat molt jove i amb una competència baixa en la llengua: corregint mitjançant estratègies que proporcionen a l'alumne o alumna directament la forma correcta: <i>correccions explícites de l'error i reformulacions</i>.</li> <li>➔ Amb alumnat més gran i amb una major competència lingüística: corregint mitjançant estratègies que dirigeixen l'atenció de l'alumne o alumna sobre l'error comés durant la interacció i l'encoratja a l'autocorrecció i a la correcció conjuntament amb els seus companys i companyes: <i>preguntes de clarificació, indicacions metalingüístiques, obtenció de la forma correcta i repetició de l'error</i> (vegeu article, pàg. 13).</li> </ul> <p><b>3</b> Buscar les estratègies adequades de correcció:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Creant un clima de classe que promoga l'assumpció de riscos comunicatius perquè l'error és vist com un pas en el procés de construcció de la norma correcta.</li> <li>➔ Encoratjant els alumnes i les alumnes a controlar la seua parla i autocorregir-se.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Atenent, durant la correcció, a un error cada vegada.</li> <li>➔ Registrant els errors i les correccions més freqüents en un cartell per a futures referències.</li> <li>➔ Reconeixent i celebrant usos correctes posteriors a les correccions.</li> <li>➔ Procurant que la parla del mestre o la mestra siga un model de parla correcta, apropiada i genuïna...</li> </ul>
<b>Per afavorir l'èxit de tothom</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Tenir expectatives elevades de cada alumne o alumna.</li> <li>2 Crear l'aula un clima tranquil i relaxat.</li> <li>3 Valorar positivament la tasca que realitza cada un.</li> </ol>

#### 4 AVALUACIÓ DE LA UNITAT:

L'avaluació de la unitat tindrà en compte els aspectes següents:

<b>Què s'ha d'avaluar?</b>	<u>Els resultats:</u> ➔ Els objectius i continguts de la unitat. <u>El procés:</u> ➔ El procés d'ensenyament–aprenentatge, els materials, l'actuació del mestre o mestra, l'activitat dels alumnes i les alumnes.
<b>Com s'ha d'avaluar?</b>	<u>Els resultats:</u> ➔ Mitjançant el producte final (exposició oral, mural, investigació, etc.). ➔ També mitjançant llistes de control, proves, etc. <u>El procés:</u> ➔ Mitjançant la reflexió en grup: <i>Què s'ha utilitzat?, Què s'ha fet?, Què ha fallat?, Què s'hauria pogut utilitzar?, Què s'hauria pogut fer millor?</i>
<b>Qui ha d'avaluar?</b>	Els propis alumnes (autoavaluació), els companys i les companyes o el mestre/a.
<b>Per a què?</b>	➔ Per descobrir els punts forts i els punts febles dels alumnes i les alumnes per continuar avançant en properes unitats.

i es realitzarà a partir dels **objectius** i els **indicadors d'avaluació**:

<b>Marc de l'avaluació</b>	Totes les tasques d'avaluació es realitzaran a partir dels <b>objectius</b> (que es redactaran amb format competencial i que, per tant, s'adreçaran directament a la consecució de les diverses competències) i els <b>indicadors d'avaluació</b> per a cada activitat. ( <i>Vegeu</i> plantilla de programació)
----------------------------	--